

«ВОРСКЛА» — «АНДЕРЛЕХТ»
(Україна) (Бельгія)



**КВАЛІФІКАЦІЙНИЙ
РАУНД
КУБКА УЄФА
1997/98 рр.**



ФУТБОЛ

ПРОГРАМА

ПОЛТАВА

26 серпня 1997 р.

Стадіон «Ворскла»

Початок о 19.00

ПОЛТАВАГАЗПРОМ

ТАБЛИЦЯ КОЕФІЦІЄНТІВ УЄФА
станом на 26 серпня 1997 р.

Країна	коэф.	К	О	коэф.97	сума	місце
11 Греція	21.000	4	5	1.250	22.250	11
12 Туреччина	20.250	6	5	0.833	21.083	14
13 Данія	20.200	4	2	0.500	20.700	15
14 Хорватія	18.500	3	10	3.333	21.833	13
15 Швеція	18.000	5	3	0.600	18.600	20
16 Швейцарія	18.000	4	16	4.000	22.000	12
17 Польща	18.000	3	7	2.333	20.333	16
18 Румунія	16.250	4	9	2.250	18.500	21
19 Грузія	16.000	3	6	2.000	18.000	23
20 Кіпр	15.999	3	10	3.333	19.332	18
21 Словаччина	15.999	3	11	3.666	19.665	17
22 Росія	15.866	4	4	1.000	16.866	25
23 Бельгія	15.800	5	5	1.000	16.800	26
24 Угорщина	14.583	4	17	4.250	18.833	19
25 Україна	14.332	4	15	3.750	18.082	22
26 Шотландія	14.000	4	13	3.250	17.250	24
27 Білорусь	11.500	3	6	2.000	13.500	29
28 Ізраїль	11.416	3	8	2.666	14.083	27
29 Фінляндія	11.082	3	7	2.333	13.415	30
30 Словенія	10.998	3	9	3.000	13.998	29

Після назви країни - коефіцієнт на початок сезону, далі - кількість команд, що беруть участь у розіграші (к) та уже набрані очки (о). Останні колонки - вже виборотий коефіцієнт (коэф. 97), сумарний показник країни перед цим туром та місце станом на сьогодні.

(Пояснення див. на 5-6 стор.)



Кращий форвард «Андерлехта» Паар Зеттерберг

НАШІ ГОСТІ — КОРОЛІВСЬКИЙ СПОРТИВНИЙ КЛУБ "АНДЕРЛЕХТ"



Заснований 27 травня 1908 року.
Кольори клубу фіолетово-білі.
Грає на стадіоні "Констант Ванден Шток" (28.063).
Президент клубу Роже Ванден Шток.
Генеральний секретар Філіпп Коллін.
Директор Мішель Вершюрен.
24-разовий чемпіон Бельгії - 1947, 1949, 1950, 1951,
1954-56, 1959, 1962, 1964-68,
1972, 1974, 1981, 1985-87, 1991, 1993-95.
8-разовий володар Кубка Бельгії - 1965, 1972, 1973,
1975, 1976, 1988, 1989, 1994.
2-разовий володар Кубка володарів Кубків - 1976,
1978.
Володар Кубка УЄФА - 1983.
2-разовий володар Суперкубка УЄФА - 1976, 1978.
4-разовий володар Суперкубка Бельгії - 1985, 1987,
1993, 1995.

СТВОРЕНИЙ у 1908 році королівський клуб "Андерлехт" вже наступного року вступив до національної федерації і розпочав виступи у національних першостях. Через 16 років після заснування членами клубу стали люди, котрі доклали найбільше зусиль до його становлення як елітарного європейського - Альберт Роозенс та Констант Ванден Шток. Саме за їх участю "Андерлехт" став переможцем другого дивізіону і увійшов до елітного підрозділу бельгійського футболу. До речі Альберт Роозенс пізніше став президентом клубу, а коли його обрали Генеральним секретарем бельгійської футбольної федерації, цей пост зайняв Констант Ванден Шток (і до цього часу почесний президент клубу): В 1947 році "Андерлехт" здобув свій перший з 24 титулів Чемпіона Бельгії. Тоді славою клубу був легендарний центр-форвард Джеф Мерманс (249 голів).

Перший вихід "Андерлехта" на європейську арену відбувся 1955 року - участь у розигранні Кубка Європейських чемпіонів. А в 60-х роках, 5 разів поспіль стаючи чемпіоном Бельгії, королівський клуб залишив далеко позаду будь-який бельгійський клуб по своїй титулованості. Найбільш відомий гравець цієї уславленої команди - Пауль ван Хімст

(460 матчів, 268 голів). І загалом з 1964 року основу збірної Бельгії складала саме гравці "Андерлехта".

В 1976 році королівський клуб став першим серед бельгійських клубів, котрий завоював Європейський приз. Перемігши 4:2 англійський "Вест Хем", "Андерлехт" виборов Кубок володарів Кубків.

Наступні роки розквіту команди пов'язані з президентством у клубі Константа Ванден Штока. Обраний на цю посаду в кінці 70-х, він надав нового імпульсу у розвитку "Андерлехта". Цей період у Бельгії називають "другою золотою ерою". Особливий момент - закладення і будівництво нового стадіону, одного з найкрасивіших у Європі, котрий нині називається "Констант Ванден Шток". З того ж часу "Андерлехт" повністю перейшов на професійні рейки, утворивши численні фарм-клуби, дитячі школи й групи.

До речі, всі нинішні тренери брюссельців - колишні гравці команди. Рене Вандер Ейкен виступав за свій клуб на початку 80-х тоді, коли дебютував Шифо.

20 червня 1996 року Константа Ванден Штока на посту президента змінив його син Роже, який також обіймає посади члена Організаційної Комісії УЄФА та Юридичної Комісії ФІФА.

Нинішній старт у єврокубках для "Андерлехта" - тридцять восьмий за всю його майже 90-річну історію. У рейтингових списках УЄФА наші гості посідають сьому сходинку серед європейських футбольних клубів, поступаючи лише таким грандам як "Реал", "Барселона", "Ювентус", "Аякс", "Манчестер Юнайтед" і "Мілан".



"НАМ ДАЛІ ВІДСТУПАТИ НІКУДИ", —

так заявило керівництво клубу на традиційній зустрічі перед початком нового сезону 1 серпня цього року.

Справді, минулий сезон у внутрішньому чемпіонаті був для "Андерлехта" одним з найгірших за останні роки. Лише в передостанньому турі розгромивши "Шарлеруа" 6:0, брюсельська команда змогла "зачепитися" за четверте місце, що дало можливість в черговий раз вийти у Європу. Ось як виглядає верхівка таблиці минулого чемпіонату Бельгії:

	В	Н	П	О
1 "Льєрс"	21	10	3	73
2 "Брюгге"	22	5	7	71
3 "Москрон"	17	10	7	61
4 "Андерлехт"	16	10	8	58
5 "Ломмель"	16	9	9	57
6 "Антверпен"	16	5	13	53
7 "Стандарт"	16	2	16	50
8 "Генк"	13	9	12	48
9 "Гарелбеке"	12	11	11	47
10 "Жерміна"	13	7	14	46

"Андерлехт" забив у ворота суперників 59 голів, пропустивши у свої 36. Кращим бомбардиром став Зеттерберг (12).

Була спроба вибороти Кубок Бельгії. Брюсельці дійшли до фіналу, де у додатковий час поступились "Жерміні" з Екерена 2:4 (основний час 2:2).

Більш успішним було просування за Кубком УЄФА. Почавши з владикавказької "Аланії", за поразку від якої в гостях 1:2 вдома взяв переконливий реванш 4:0 (Джонсон, Де Більде, Зеттерберг-2), далі "Андерлехт" пройшов португальську "Вітторію" (1:1, 0:0), шведський "Гельсинборг" (0:0, 1:0), а у чвертьфіналі зустрівся з майбутнім фіналістом "Інтером". Зігравши вдома 1:1 (Версавель), в гостях бельгійці зазнали поразки 1:2 (Преко).

Таким чином у жодному з турнірів королівський клуб не виконав поставлених завдань, а вони у нього як завжди найвищі.

У міжсезоння відбулися в складі команди певні зміни. Найвідчутнішими втратами стали перехід у інші команди ганійця Преко, нігерійця Бабаяро (останнього продано у англійський "Челсі" за 2,5 млн. фунтів) та Де Більде, котрий перебрався до "Ейндховена". Проте й надбання досить серйозні. Повернувся Шифо, прихопивши з собою датчанина Петерсена (обидва з "Монако"), як виявилось, вдалим надбанням став і юний Стойка з бухарестської "Стяуа" (перший матч за "Андерлехт" провів 4 квітня цього року).

Тож сьогодні "Ворсклі" доведеться вирішувати дуже складне завдання - здолати амбіційний клуб, котрий бореться за повернення авторитету.

Нинішній чемпіонат Бельгії стартував 10 серпня. Перший тур "Андерлехт" пропустив, а в другому програв удома "Молебенку" 0:2.

НАВІЩО НАМ ПОТРІБНІ ПЕРЕМОГИ?

Як відомо, представництво команд кожної країни у єврокубках визначається її рейтингом. Невдалий виступ українських клубів у минулому євросезоні відразу відкинув нас далеко від заповідної двадцятки, котра не лише дає змогу делегувати до Кубка УЄФА 2 клуби, а й дозволяє бути "сіяним" у кваліфікаційному раунді, що дає можливість вийти на більш слабого суперника (хоча останнім часом середній європейський клас вирівнюється). А що вже говорити про першу "шістнадцятку", котра дає змогу уникнути досить образливої попередньої кваліфікації і чемпіону, і призерам. Тож успішний старт наших клубів у цьому році вселяє певну надію. Лише дві країни - Угорщина і Швейцарія спромоглися набрати більше очків.

Отже, за кожну перемогу команди країни нараховується 2 очка. Ця сума ділиться на кількість команд, що стартували у розіграші, а отриманий коефіцієнт плюсується до вже набраних протягом останніх 4 сезонів. Таким чином у нинішньому сезоні маємо змогу поправити справи на сезон 1999\2000. У наступному, на жаль, вже нічого не поправиш, Україну представлятимуть лише 3 команди.

До речі, нинішні суперники українських клубів - датчани, росіяни та бельгійці є найближчими нашими конкурентами у боротьбі за "місце під сонцем". На 2 сторінці наводимо вигляд другого та третього десятків таблиці коефіцієнтів на початок нинішнього сезону. Перша десятка фактично недосяжна (сьомих англійців від десятих норвежців відділяє 6 очок). А ось далі таблиця викликає певний інтерес. Любителі статистики можуть вдатися до власного аналізу та прогнозів.

Поки що місця у правій колонці досить умовні, адже одні країни ще лишень стартували, інші, як, наприклад Румунія чи Грузія вже у першому раунді втратили половину своїх клубів. Але неважко підрахувати: навіть мінімальні перемоги кожної з чотирьох українських команд протягом найближчих трьох днів дадуть змогу набрати ще 2 очка, підняти коефіцієнт до 20,000, впритул наблизившись до заповітного 16 місця.

І хто зна, може, саме сьогоднішні домашні 2 очка дозволять "Ворсклі" у рік 825-річчя Полтави знову вийти на євроарену і прийняти на власному стадіоні ще одного гранда — на радість своїм болільникам. Навіть якщо в тому сезоні полтавці будуть і без медалей.





**UEFA
CUP
1997/98**

Брюсель, 24 серпня,
стадіон «Констант Ванден
Шток», 18000 глядачів.

“Андерлехт” - 2

Мілоєвич, Катана, Груїч, Джонсон (Де Бек, 25), Олісен, Шифо, Дідан, Зеттерберг, Петерсен, Ящук (Стойка, 61), Гоор (Селінеш, 69).

“Ворскла” - 0

Ковтун, Даїл, Головка, Леженцев, Кислов (Кобзар, 46), Мачоган, Хомин (Дичко, 76), Омельчук, Костюк, Чуйченко (Шарій, 77), Антюхін.

Суддя Хуан Мануель Бріто (Іспанія)

Голи: Петерсен, 18, Стойка, 90.

“Ворскла” не лише стійко захищала свої ворота, а й гостро контратакувала. Жорстка гра господарів особливо в центрі поля не давала змоги часто турбувати воротаря “Андерлехта”, та все ж в дебюті матчу він двічі вступав у гру. Першу тріщину захист полтавців дав саме на 18 хвилині. Ящук, змістившись на лівий фланг атаки, відволік на себе Головка, на допомогу йому кинувся Леженцев, але м'яч відскочив у центр, де без догляду залишився Петерсен. Без перешкод він спрямував «плямистого» у ворота Ковтуна. Пропущений гол не знітив полтавців. Костюк, Чуйченко і Антюхін прагнули скористатись певною недбалістю господарів у захисті і це ледве їм не вдалося. Якби Сергій трохи не поспішив, він не опинився б у офсайді. А на 33 хвилині запам'ятався потужний удар Мачогана – м'яч пролетів за кілька сантиметрів від “дев'ятки”.

Зробивши перестановку у другому таймі, “Ворскла” ще тісніше прикрила Шифо, Хомин не дав розгнутися Зеттербергу. Полтавці не тільки вміло захищались, а й атакували. Мали змогу зрівняти рахунок Хомин і Чуйченко, але воротар був на місці. А на 80 хвилині тільки везіння та майстерність захисника виручили “Андерлехт”, коли Дичко пробив під поперечину після подачі кутового.

Після цього на поле вийшов юний румун Стойка, котрий і забив другий гол, коли спливла вже 93 хвилина матчу. Його потужний удар метрів з 22-х був з розряду тих, що практично не беруться...



**«АНДЕРЛЕХТ»
(Брюсель)**



1 Герт де Влігер	16.10.1971
2 Тібор Селінеш	14.05.1970
3 Алін Стойка	10.12.1979
4 Вінченцо Шифо	19.02.1966
5 Спіра Груїч	07.12.1971
6 Фредерік Пейреманс	03.09.1973
7 Барт Гоор	19.04.1973
8 Андрій Дьомкін	21.02.1976
9 Дідьє Дідан	22.01.1972
10 Паар Зеттерберг	14.10.1970
11 Дан Петерсен	06.05.1972
12 Віллем де Коннінк	23.06.1959
13 Олівер Долль	09.06.1973
14 Самюель Джонсон	25.07.1973
15 Вальтер Баседжіо	19.08.1978
16 Глен де Бек	22.08.1971
17 Стефан Стасін	18.10.1976
18 Сувад Катана	06.04.1969
19 Азубік Олісен	18.11.1978
20 Курт ван де Паар	10.01.1978
21 Флоріан Урбан	29.07.1968
22 Олег Ящук	26.10.1977
23 Звонко Мілоєвич	30.08.1971
29 Кріс де Вітте	13.01.1978

Головний тренер Рене Вандер Ейкен.



**«ВОРСКЛА»
(Полтава)**

1 Андрій Ковтун	28.02.68
2 Володимир Дичко	07.09.72
3 Велін Кефалов	18.09.68
4 Олександр Головка	20.02.73
5 Сергій Леженцев	14.08.71
6 Ігор Мачоган	03.03.70
7 Олександр Омельчук	22.09.70
8 Ігор Кислов	19.07.66
9 Олексій Антюхін	25.11.71
10 Сергій Чуйченко	26.10.68
11 Костянтин Бабич	06.05.75
12 Олег Стороженко	12.03.72
13 Ібріам Даїл	04.11.71
14 Віталій Кобзар	09.05.72
15 Андрій Гузенко	19.02.73
16 Андрій Хомин	02.05.68
17 Іван Яремчук	19.03.65
18 Андрій Клименко	13.09.77
19 Іван Шарій	24.11.57
20 Микола Лапко	11.10.76
21 Віктор Богатир	11.05.69
22 Ігор Костюк	14.09.75
23 Олег Моргун	10.01.65

Головний тренер – Віктор Пожечевський

Рефері матчу	Георг ДАРДЕН
Асистенти	Ганс-Георг Фюльбрун Йозеф Веберс (всі з Німеччини)
Делегат УЄФА	Роберт Валентайн (Шотландія)